



IL DATABASE dei PERIODICI ELETTRONICI dell'UNIONE EUROPEA: un'esperienza di cooperazione a livello nazionale

Milano, 4 marzo 2011

Francesco Garza

(CDE Università degli Studi di Milano)

con la collaborazione di **Magda Sanna**

(Università degli Studi di Sassari)



50 anni d'Europa

**Più di cinquant'anni
d'Europa**

**Cinque decenni di
attività legislativa,
amministrativa,
politica e diplomatica**

**→ produzione di
milioni di documenti**





50 anni d'Europa

Comunicare l'Europa

rendere accessibile ai cittadini i propri documenti per ragioni:

- **istituzionali**
- **contingenti**
- **di consenso**



EU e-journal database

<http://www.cdeita.it/periodici/>



http://www.cdeita.it/periodici/ - Windows Internet Explorer

http://www.cdeita.it/periodici/

File Modifica Visualizza Preferiti Strumenti ?

Google Effettua la ricerca Segnalibri Controllo Traduci sper

Preferiti http://www.cde... Dizionario Inglese I... Inizio Feeds (J) Leggi posta Stampa Pagina

Rete italiana dei Centri di Documentazione Europea (CDE)

I CDE Documentazione dell'UE Periodici elettronici Banche dati Finanziamenti Eventi in Italia sull'UE Novità Login

Periodici elettronici [Aiuto](#)

Liste alfabetiche Parole del titolo

Istituzione/Ente

ISSN

Agricoltura, silvicoltura, pesca Ricerca scientifica e tecnica

Ambiente Statistiche generali

Concorrenza e impresa Statistiche: agricoltura, silvicoltura e pesca

Diritto e questioni giuridiche Statistiche: ambiente ed energia

... ...

Internet | Modalità protetta: disattivata 100%

2 EUDORA 2 Internet ... DB Per El.pdf... Microsoft Po... IT 11.38

EU e-journal database



Il progetto

offrire un rapido e facile accesso ai periodici elettronici dell'UE

Consultazione

- **liste alfabetiche**
- **parole chiave**
- **istituzioni UE**
- **ISSN**
- **classificazione Eur-Op**

Target

studenti, docenti universitari ma anche pubblico generico

Titoli

inserimento di un numero cospicuo di titoli in lingua italiana o inglese

Gruppo di lavoro

coordinatore del progetto: 1 CDE (Magda Sanna - CDE Sassari)

supporto informatico: 1 (Andrea Melis - Università di Sassari)

prima fase implementata da: 5 CDE (Francesco Garza - CDE Milano Statale, Marina Marcorin - CDE Trento, Giancarla Marzoli - CDE Urbino, Giuliano Sorbaioli - CDE Perugia, Laura Testoni - CDE Genova)

aggiornamenti bimestrali a cura di: 3 CDE (Francesco Garza - CDE Milano Statale, Magda Sanna - CDE Sassari, Stefania Tesser - CDE Venezia)



EU e-journal database

RISORSE
ELETTRONICHE

PERIODICI
ELETTRONICI

 e-journals



ACCEDI



Inizio del progetto

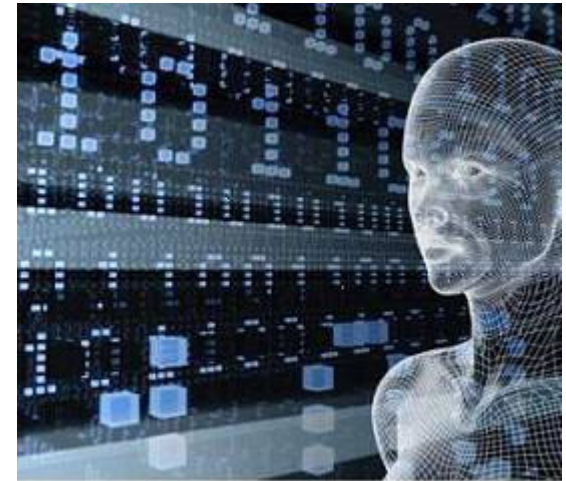
- lista statica di titoli
- titoli ricercabili dal sistema di classificazione EUR-OP
- integrazione con altre fonti (ECLAS, organismi o istituzioni UE, DG, altri archivi di periodici)



EU e-journal database

Sviluppo del progetto

- scelta delle etichette per la maschera database
- controllo dei dati bibliografici (titolo, ISSN, periodicità, consistenza)
- standardizzazione nome delle istituzioni e agenzie dell'UE
- controllo dei link
- cancellazione o correzione di dati obsoleti
- Informazioni per il campo "Note"





EU e-journal database

Lavoro a distanza

- contatti e scambio informazioni via e-mail
- password per l'immissione dei dati
- guida online
- inserimento dei dati e controllo sistematico del database



EU e-journal database

Cosa abbiamo fatto

- test e aggiornamento di 244 titoli
- verifica della forma delle intestazioni per ente autore
- inserimento dei titoli inglesi, se esistenti
- creazione del campo “Note”, che dà informazioni su lingua, contenuto e periodicità della rivista
- creazione dell’help online
- messa in linea del database



EU e-journal database

Vantaggi

- **unico punto d'accesso ai periodici UE**
- **diverse modalità di ricerca**
- **informazioni supplementari (campo "Note")**
- **condivisione del lavoro in rete**
- **presenza dell'help online**
- **continuo aggiornamento e implementazione del DB**
- **rilevanza del progetto a livello internazionale**
(Dublino, Varsavia, Barcellona 2007 – Bruxelles 2008)



EU e-journal database

Criticità

- molti link sono cambiati a causa di modifiche ai siti delle diverse DG
- alcuni archivi non sono più disponibili
- mancanza di alcuni ISSN nelle pubblicazioni
- alcuni periodici hanno cambiato titolo più volte
- manutenzione del DB (testing bimestrale)



EU e-journal database



Istituzioni e agenzie

The screenshot shows the website <http://www.cdeita.it/periodici/> in Internet Explorer. The page features a search bar with "Google" and a "Preferiti" button. The main content area includes the "europe direct" logo and navigation links for "I CDE", "Documentazione", and "Login". A search filter for "Istituzione/Ente" is active, with a dropdown menu open showing a list of institutions and agencies. The dropdown menu is currently set to "Tutti". Below the dropdown, there is an "ISSN" field and a list of categories with checkboxes, including "Agricoltura, silvicoltura, pesca", "Ambiente", "Concorrenza e impresa", "Diritto e questioni giuridiche", "Ricerca scientifica e tecnica", "Statistiche generali", "Statistiche: agricoltura, silvicoltura e pesca", and "Statistiche: ambiente ed energia". The Windows taskbar at the bottom shows the system tray with the time 11.46 and various application icons.

EU e-journal database

A screenshot of a Windows Internet Explorer browser window displaying the website "Rete italiana dei Centri di Documentazione Europea (CDE)". The browser's address bar shows "http://www.cdeita.it/periodici/". The website header includes the Europe Direct logo and the title "Rete italiana dei Centri di Documentazione Europea (CDE)". Below the header, there is a navigation menu with links for "I CDE", "Documentazione dell'UE", "Periodici elettronici", "Banche dati", "Finanziamenti", "Eventi in Italia sull'UE", and "Novità Login". The main content area is titled "Periodici elettronici" and features a search interface with fields for "Liste alfabetiche" (set to "A-Z"), "Parole del titolo", "Istituzione/Ente" (set to "Tutti"), and "ISSN". There is also a section for "Classificazione sistematica per materie" with a list of checkboxes for various subjects. The Windows taskbar at the bottom shows several open applications and the system clock at 11:55.

http://www.cdeita.it/periodici/ - Windows Internet Explorer

http://www.cdeita.it/periodici/

File Modifica Visualizza Preferiti Strumenti ?

Google Effettua la ricerca Segnalibri Controllo Traduci spser

Preferiti http://www.cde... classificazione per ... Inizio Feeds (J) Leggi posta Stampa Pagina

europe direct

Rete italiana dei Centri di Documentazione Europea (CDE)

I CDE Documentazione dell'UE Periodici elettronici Banche dati Finanziamenti Eventi in Italia sull'UE Novità Login

Periodici elettronici

[Aiuto](#)

Liste alfabetiche Parole del titolo

Istituzione/Ente

ISSN

Agricoltura, silvicoltura, pesca Ricerca scientifica e tecnica

Ambiente Statistiche generali

Concorrenza e impresa Statistiche: agricoltura, silvicoltura e pesca

Diritto e questioni giuridiche Statistiche: ambiente ed energia

Energia Statistiche: commercio estero

Internet | Modalità protetta: disattivata 100%

2 EUDORA 2 Internet ... DB Per El.pdf... Microsoft Po...

11:55

Classificazione sistematica per materie

EU e-journal database



http://www.cdeita.it/periodici/index.php - Windows Internet Explorer

http://www.cdeita.it/periodici/index.php

File Modifica Visualizza Preferiti Strumenti ?

Google Effettua la ricerca Segnalibri Controllo Traduci spser

Preferiti Holding: traduzion... Inizio Feeds (J) Leggi posta Stampa Pagina

Rete italiana dei Centri di Documentazione Europea (CDE)

I CDE Documentazione dell'UE Periodici elettronici Banche dati Finanziamenti Eventi in Italia sull'UE Novità Login

Periodici elettronici

Risultato della ricerca: trovati 35 riferimenti. 2 pagine [\[nuova ricerca \]](#)

Titolo	Ente	ISSN	Online
Rapporto annuale = Annual report (BCE)	Banca centrale europea	1725-2903	1991- 1992;1994;1996 -
Rapporto d'attivit	Commissione europea. Ufficio europeo per la lotta antifrode	-	1999/2000-
Regioni e comuni d'Europa	Comitato delle regioni dell'Unione europea	1681-3251	50 (2006)-
Regions: Statistical yearbook = R	Commissione europea. Eurostat	1681-9314	2000-

Internet | Modalità protetta: disattivata 100%

2 EUD... 2 Inter... DB Per ... Microso... Apple S... IT 12.30

Risultato della ricerca per titoli

EU e-journal database



http://www.cdeita.it/periodici/index.php - Windows Internet Explorer

http://www.cdeita.it/periodici/index.php

File Modifica Visualizza Preferiti Strumenti ?

Google Effettua la ricerca Segnalibri Controllo Traduci

Preferiti Holding: traduzion... Inizio Feeds (1) Leggi posta Stampa Pagina

Rete italiana dei Centri di Documentazione Europea (CDE)

I CDE Documentazione dell'UE Periodici elettronici Banche dati Finanziamenti Eventi in Italia sull'UE Novità Login

Periodici elettronici

Risultato della ricerca: trovati 5 riferimenti. 1 pagina [\[nuova ricerca \]](#)

Titolo	Ente	ISSN	Online
Gas prices = Prix du gaz	Commissione europea, Eurostat	1725-0218	2001-2004;2006-
Gazzetta Ufficiale dell'Ufficio per l'Armonizzazione nel Mercato Interno (Marchi, Disegni e Modelli)	Ufficio per l'armonizzazione nel mercato interno	1025-5494	1995-
Gazzetta ufficiale dell'Unione europea	Commissione Ufficio delle pubblicazioni		Note Lingua: tutte le lingue dell'UE Contenuto: legislazione , atti preparatori, annunci ufficiali e informazioni sull'attività delle istituzioni comunitarie Periodicità: irregolare, solo la versione cartacea ha validità giuridica
General report of activities	Osservatorio delle droghe e tossicodipendenti (OEDT)		Chiudi

Internet | Modalità protetta: disattivata 100%

2 EUDORA 2 Internet ... DB Per El.pdf... Microsoft Po... IT 12.33

EU e-journal database

In futuro ...



- possibile interfaccia in inglese
- aggiornamento dati
- implementazione del database con l'inserimento di nuovi titoli



Conclusioni:

nella maggior parte dei casi lo staff dei CDE è composto da una sola persona

per cui solo lavorando in rete, condividendo esperienze e competenze, siamo in grado di:

- scambiare best practice per ottenere migliori risultati
- realizzare progetti di più vasta portata
- offrire migliori servizi ad un numero maggiore di cittadini
- creare servizi personalizzati a livello locale
- contenere i costi





**Grazie per
l'attenzione**

